

Sepänkatu 13 A 1 HELSINKI 15

☎ 63 53 20 ☎ 7590

⚡ Radioliitto Helsinki

Jäsen liitoissa:

International Federation of Radio Officers

International Transport Workers' Federation

Virkamiesliitto



No 840/83

Viite:

Asia: IMCO:n radiokokous

Merenkulkuneuvos

Arvo Karjalainen

Merenkukluhallitus

Postilomero 14158

Helsinki 14

Viitaten aikaisemmin käytyyn keskusteluun IMCO:n tulevassa radiokokouksessa esille tulevista kysymyksistä, lähetämme tutustumista varten oheellisena valokopion Norsk Sjømannsforbundin liitollemme 8.3.68 lähetetystä kirjeestä jossa on ehdotus p.o. IMCO:n kokouksen työjärjestykseksi sekä valokopion Norsk Sjømannsforbundin 28.2.68 lähetetystä kirjeestä, jonka mukaan Norjan varustamoyhdistyksen edustaja tulisi esittämään nyt alka- vassa IMCO:n radiokokouksessa varsin radikaalisia muutosehdotuk- sia nykyisiin turvallisuusmääräyksiin radiosähkötyslaitteiden pi- tovelvollisuudesta laivoissa.

Lisäksi lähetämme valokopion ITF:n liitollemme 27.2.68 lähetetystä kiertokirjeestä, jonka mukaan varustamoyhdistykset mahdollisesti tulevat tekemään IMCO:n kokouksessa merenkulun turvallisuuspalvelua huonontavia ehdotuksia.

Edellä olevaan viitaten esitämme vakavan vetoomuksen, että Merenkukluhallitus, lähettäessään edustajansa IMCO:n radiokoo- seen Lontooseen, antaisi edustajalleen sellaiset ohjeet, ettei Suomen taholta voitaisi hyväksyä mitään sellaisia muutoksia ny- kyisin voimassa oleviin kansainvälisiin sopimuksiin jotka huo- nontaisivat radiosähkötyslaitteiden pitovelvollisuutta koskevia turvallisuusmääräyksiä.

Esitämme lisäksi Merenkukluhallitukselle harkittavaksi, olisiko aiheellista, että p.o. IMCO:n radiokonferenssiin lähetet- tävän Suomen edustajan mukaan nimettäisiin liittomme ehdottama radioasiantuntija.

Kunnioittaen

SUOMEN RADIOSÄHKÖTÄJÄLIITTO r.y.
E.K.

Erkki Koivisto

3 liitettä



TELEFON CENTRALBORD 4218 90
TELEGR. ADR. SJØMANNSSUNION

POSTGIRO 11572

EHO/BH

Our ref.: Sak 316.

OSLO 1. 8. mars 1968.

SJØMENNENES HUS
GREV WEDELSPL 7

Finlands Radiotelegrafistforening, Helsingfors.

Island Radiotelegrafistforening, Reykjavik.

Radiotelegrafistforeningen af 1917, København.

Sveriges Radiotelegrafistforening, Stockholm.

IMCO, Underkomité for radio.

Av et IMCO dokument, datert 2. februar 1968, fremgår det at underkomitéen for radiokommunikasjoner skal holde sin 4. session i London 8. april d.å. Som dagsorden er foreslått følgende saker:

1. Adoption of the agenda.
2. Radiocommunications via satellites.
3. Maritime distress system, including:
 - a) unification of shipborne radio equipment performance specifications and their application rules;
 - b) reliability of the radiotelegraph auto alarms;
 - c) national regulations concerning application and technical performance of emergency position-indicating radio beacons;
 - d) criteria for the requirement to keep radiotelegraph or radiotelephone watch on ships;
 - e) listening watch on 500 kc/s
4. Radiocommunication requirements for drilling platforms
5. Direction-finding on the radiotelephone distress frequency
6. Location of radio stations in big ships
7. Developments and tendencies of radio techniques and operations
8. Any other business

Videre foreligger et IMCO dokument, datert 22. febr. 1968, som inneholder et notat av the International Chamber of Shipping og hvis vesentlige innhold dreier seg om resultatene fra the Maritime World Administrative Radio Conference, der konklusjonen er at man overfor IMCO fremholder at saker som er nær forbundet med the operational requirements and use of maritime radiocommunications and radio navigation bør høre inn under IMCO og ikke ITU.

Dette til underretning.

Med hilsen

NORSK SJØMANNSFORBUND

Hilga H. Ottosen -

29.2-68.

475

NORSK SJØMANNNSFORBUND

OSLO, den 28. feb. 1968.
 SJØMENNENES HUS
 GREV WEDELS PL. 7

TELEFON SENTRALBORD 42 18 90

TELEGRAM ADR.: «SJØMANNNSUNION»

POSTGIRO 11 572

RHO/BN

Vår ref.: Sak 81/3

Radiotelegrafistforeningen af 1917,	København.
Sveriges Radiotelegrafistforening,	Stockholm.
Finlands Radiotelegrafistforening,	Helsingfors.
Islands Radiotelegrafistforening,	Reykjavik.

Radiovaktholdet.

I forrige uke var undertegnede innkalt til et møte i Sjøfartsdirektoratet for å behandle et forslag fra Skipsfartens Arbeidsgiverforening og Norges Rederforbund om adgang for skip på 1600 brt. tonn til å benytte radiotelefonist i fartsområdet Europeisk fart. Sjøfartsdirektoratet er av de nevnte organisasjoner anmodet om å ta spørsmålet opp på internasjonalt plan i IMCO.

For orden skyld vil jeg opplyse at Europeisk fart etter vanlige norske fartsregler omfatter: Østersjøen, Nordsjøen, området ned til Kanariøyene, inn i Middelhavet, innbefattet nord-afrikanske havner og helt inn i det østlige Middelhav, altså et fartsområde som ikke omfattes av radio-sikkerhetskonvensjonen.

Det er gjengangeren fra de skandinaviske lands forslag på sikkerhetskonferansen i 1960. Forslaget fikk som kjent der en meget ublid skjeitne. Senere hadde vi ryktene om det hollandske forslag overfor IMCO i februar 1967 og nå ser det altså ut som om Norge er utsett til å gjøre et nytt forsøk.

På møtet fikk forslaget ingen oppslutning fra noen av sjømannsorganisasjonene, selvsagt. Det ble fra alle hold også fra Telegrafstyret og fra Sjøfartsdirektoratet selv påpekt den sikkerhetsmessige betydning av et forsvarlig radiovakthold. Da en har grunn til å anta at de norske myndigheter vil luften saken med de øvrige nordiske land, har vi allerede på dette tidspunkt ønsket å gjøre våre broderorganisasjoner kjent med saken.

Med hilsen

NORSK SJØMANNNSFORBUND



International Transport Workers' Federation
Fédération Internationale des Ouvriers du Transport
Internationale Transportarbeiter-Föderation
Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte
Internationella Transportarbetarefederationen



ITF, Maritime House, Old Town, Clapham, London, SW4

Head Office: Maritime House, Old Town, Clapham,
London, SW4

Telephone: 01-622 5501/3

Telegrams: Intransfe, London, SW4

Telex: 25604. Intransfe, Ldn.

Please address all communications to the General Secretary
and confine each letter to one subject only.

Cirkulär nr 26/S 4 RO

Till anslutna radiotelegrafist-
organisationer

Your Ref.

Our Ref.

Date

den 27 februari 1968

Kamrater!

Betr: IMCO - radiotelefoni

Vi ber att få erinra om den korrespondens som förekom i fjol beträffande ett förslag från the International Chamber of Shipping, om att radiotelegrafi skulle ersättas med radiotelefoni inom Europas och Afrikas kustområden.

Man räknade med att International Chamber of Shipping skulle fullfölja sitt förslag vid IMCO:s sjösäkerhetskommittés sammanträde i februari 1967. Så skedde emellertid ej vid ifrågakvaranden tillfälle men såvitt vi kunnat utröna framlade den senare ett förslag och begärde i samband därmed att IMCO skulle överväga att ändra på kraven på radiotelegrafer och radiotelefoner så att dessa fastställdes på grundval av verksamhetsområde i stället för på grundval av tonnage såsom f n är fallet (radiotelegraf på fartyg om minst 1 600 bruttoton och radiotelefoner på fartyg på under 1 600 bruttoton).

Det är möjligt att redarna kommer att göra ett nytt försök vid IMCO:s subkommittés angående radioförbindelser sammanträde den 8-11 april i år i London. ITF kommer därför att föranstalta om att en radiotelegrafist bevistar IMCO-mötet i egenskap av observatör för att vid behov uttala sig emot en försämring av standarden av radioförbindelser ombord på fartyg.

Vi ber anslutna radiotelegrafistorganisationer stödja våra strävanden genom att utöva påtryckningar på resp regeringar i frågan. Vi kommer i sinom tid att översända ytterligare en rapport rörande händelseutvecklingen. Vi vore tacksamma om Ni ville hålla oss underrättade om de framställningar Ni lyckats göra i Ert land.

Med kamratliga hälsningar

(sektionssekreterare)